



< きょう の もくひょう > Today's goal / 今天的目标 / Objetivos de hoje / Mục tiêu của hôm nay là
kyoo no mokuhyoo
今日 目標

① にちじょう の あいさつ を する こと が できます。
nichijoo no aisatsu o suru koto ga dekimasu
日常 挨拶

- ▶ Can use daily greetings.
- ▶ 能进行日常问候。
- ▶ Ser capaz de cumprimentar as pessoas no dia a dia.
- ▶ Có thể biết được những câu chào hỏi thông thường.

② この コース の がくしゅう に ひつような ことば を りかいする こと が できます。
kono koosu no gakushuu ni hitsuyoona kotoba o rikaisuru koto ga dekimasu
学習 必要な 言葉 理解する

- ▶ Can understand the words needed to study this course.
- ▶ 能理解学习本课程所需要的学习用语。
- ▶ Ser capaz de entender as palavras necessárias para estudar neste curso.
- ▶ Có thể hiểu được những từ vựng quan trọng tại khóa học lần này.

③ かんたんな じこしょうかい を する こと が できます。
kantanna jikoshookai o suru koto ga dekimasu
簡単な 自己紹介

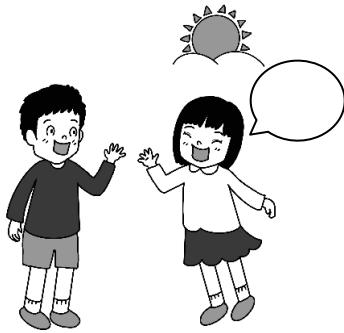
- ▶ Can do a brief self-introduction.
- ▶ 能进行简单的自我介绍。
- ▶ Ser capaz de me apresentar brevemente.
- ▶ Có thể giới thiệu đơn giản về bản thân.

★学習の前に★

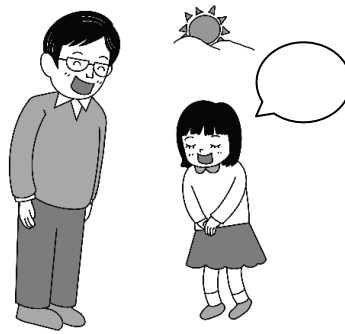
<日本語パートナーが心がけること>

- ① やさしい日本語で話したり、聞いたりします。
- ② 日本語パートナーより学習者のほうがたくさん話します。

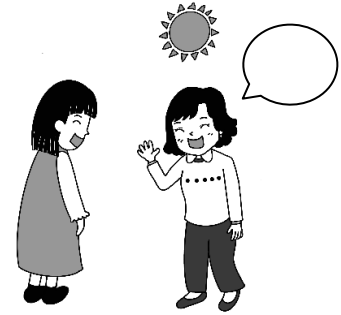
1. あいさつ aisatsu



おはよう
ohayoo



おはようございます
ohayoogozaimasu



こんにちは
konnichiwa



こんばんは
konbanwa



ありがとう
arigatoo



ありがとうございます
arigatoogozaimasu



さようなら
sayoonara



すみません
sumimasen



すみません
sumimasen

2. がくしゅう の ことば

gakusyuu no kotoba
学習 言葉

わかりましたか
wakarimashitaka

- ▶ Do you understand?
- ▶ 明白了吗?
- ▶ Você entendeu?
- ▶ Bạn đã hiểu chưa?



○ はい
hai

× いいえ
iie



きいて ください
kiite kudasdai
聞いて

- ▶ Please listen. ▶ 请听
- ▶ Escute. ▶ Hãy nghe



みて ください
mite kudasdai
見て

- ▶ Please take a look. ▶ 请看
- ▶ Olhe. ▶ Hãy nhìn



よんで ください
yonde kudasdai
読んで

- ▶ Please read out loud. ▶ 请朗读
- ▶ Leia (em voz alta). ▶ Hãy đọc



よんで ください
yonde kudasdai
読んで

- ▶ Please read with your eyes. ▶ 请阅读
- ▶ Leia (em silêncio). ▶ Hãy đọc (đọc không phát ra âm thanh)



いって ください
itte kudasdai
言って

- ▶ Please say. ▶ 请说
- ▶ Diga. ▶ Hãy nói



かいて ください
kaite kudasdai
書いて

- ▶ Please write. ▶ 请写
- ▶ Escreva. ▶ Hãy viết

もう いちど いって ください
moo ichido itte kudasdai
一度 言って

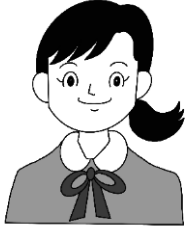
- ▶ Please say it again.
- ▶ 请再说一遍
- ▶ Repita, por favor.
- ▶ Hãy nói lại một lần nữa.

ゆっくり いって ください
yukkuri itte kudasdai
言って

- ▶ Please say it slowly.
- ▶ 请慢慢说
- ▶ Fale devagar, por favor.
- ▶ Hãy nói chậm thôi.

3. じこしょうかい jikoshookai 自己紹介

①



たなか
tanaka
田中

はじめまして。

hajimemashite

わたしは たなか です。

watashi wa tanaka desu
私 田中

しまねけん の いずもし しゅっしん です。

shimaneken no izumoshi shusshin desu
島根県 出雲市 出身

いまいちちよう に すんでいます。

imaichichoo ni sundeimasu
今市町 住んでいます

よろしく おねがい します。

yoroshiku onagai shimasu
お願い

- ▶ Nice to meet you.

I am [Tanaka].

I'm from [Izumo City] in [Shimane Prefecture].

I live in [Imaichicho].

Pleased to meet you.

- ▶ 初次見面。

我是 [田中]。

來自 [島根県] 的 [出雲市]。

住在 [今市町]。

請多关照。

- ▶ Prazer em conhecê-lo(a).

Eu sou o(a) [Tanaka].

Sou de [Izumo], em [Shimane].

Eu moro em [Imaichicho].

Muito prazer.

- ▶ Rất hân hạnh được gặp mặt.

Tôi tên là [Tanaka].

Tôi sinh ra tại [thành phố Izumo] [tỉnh Shimane].

Tôi đang sinh sống tại [Imaichicho].

Tôi mong nhận được sự giúp đỡ.

★日本語パートナーの方へ

p.42 に島根県の地図を掲載しています。

しまねけん
shimaneken
島根県



②



リ
ri
李

はじめまして。

hajimemashite

わたしはリです。

watashi wa ri desu
私 李

ちゅうごくの シャンハイ しゅっしん です。

chuugoku no shanghai shusshin desu
中国 上海 出身

しまねだいがくの ちかくに すんでいます。

shimaneidaigaku no chikaku ni sundeimasu
島根大学 近く 住んでいます

よろしくおねがいします。

yoroshiku onegai shimasu
お願い

▶ Nice to meet you.

I am [Li].

I'm from [Shanghai] in [China].

I live near [Shimane University].

Pleased to meet you.

▶ Prazer em conhecê-lo(a).

Eu sou o(a) [Li].

Sou de [Xangai], na [China].

Eu moro perto da [Universidade de Shimane].

Muito prazer.

▶ 初次见面。

我是 [李]。

来自 [中国] 的 [上海]。

住在 [岛根大学] 附近。

请多关照。

▶ Rất hân hạnh được gặp mặt.

Tôi tên là [Li].

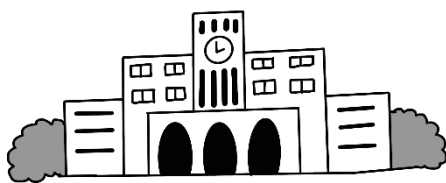
Tôi sinh ra tại [Thượng Hải][Trung Quốc].

Tôi đang sinh sống gần [đại học Shimane].

Tôi mong nhận được sự giúp đỡ.

・～ の ちかく

no chikaku
近く



しまねだいがく
shimaneidaigaku
島根大学



しまねだいがくの ちかくに すんでいます。

shimaneidaigaku no chikaku ni sundeimasu
島根大学 近く 住んでいます

❖ できましたか？
dekimashitaka

<p>① にちじょうのあいさつをすることが出来ます。 nichijoo no aisatsu o suru koto ga dekimasu 日常 挨拶</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Can use daily greetings. ▶ 能进行日常问候。 ▶ Sou capaz de cumprimentar as pessoas no dia a dia. ▶ Có thể biết được những câu chào hỏi thông thường. 	<p>☆ ☆ ☆</p>
<p>② このコースの がくしゅう に ひつような ことば を りかいする こと kono koosu no gakushuu ni hitsuyoona kotoba o rikaisuru koto 学習 必要な 言葉 理解する</p> <p>が 出来ます。 ga dekimasu</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Can understand the words needed to study this course. ▶ 能理解学习本课程所需要的学习用语。 ▶ Sou capaz de entender as palavras necessárias para estudar neste curso. ▶ Có thể hiểu được những từ vựng quan trọng tại khóa học lần này. 	<p>☆ ☆ ☆</p>
<p>③ かんたんな じこしょうかい を することが出来ます。 kantanna jikoshookai o suru koto ga dekimasu 簡単な 自己紹介</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Can do a brief self-introduction. ▶ 能进行简单的自我介绍。 ▶ Sou capaz de me apresentar brevemente. ▶ Có thể giới thiệu đơn giản về bản thân. 	<p>☆ ☆ ☆</p>

【日本語パートナー】できましたか？

<p>① やさしい日本語で話したり、聞いたりしましたか。</p>	<p>☆ ☆ ☆</p>
<p>② 学習者のほうがたくさん話すように心がけましたか。</p>	<p>☆ ☆ ☆</p>